

Как Глобальное Распространение Английского Языка Принесло Пользу И Навредило Языку

Наргиза Савриевна Зокирова

Преподаватель Бухарского государственного университета, Узбекистан

Суннат Нусратович Амонов

Магистрант 2-курса Бухарского государственного университета, Узбекистан

Аннотация: Цель этой статьи состоит в том, чтобы обосновать, как глобальное распространение английского языка принесло пользу и вред языку. В этой статье основное внимание уделяется тому, что сделало английский язык глобальным, и излагаются (положительные и отрицательные) последствия глобализации для английского языка. В настоящее время мир очарован тем, что новые информационные технологии сделали возможными до такой степени, что мир стал контролироваться в цифровом виде. Эта цифровая революция распространилась по всему миру и во многих частных домах и предприятиях. То, что мы называем глобализацией, является результатом этой информационной технологии, которую я сейчас считаю основой нашей повседневной деятельности. Эта технология затронула другие стороны нашей жизни и взаимодействовала с нашими культурами и традициями посредством перемещения и слияния некоторых привычек, обычаев, культур или ценностей различных обществ друг с другом, чтобы создать концепцию глобализации. Среди вещей, которые были затронуты глобальным распространением английского языка, является сам английский язык. То есть с быстрыми темпами глобализации произошли серьезные изменения в области английского языка.

Ключевые слова: язык, глобальный статус, средства общения, всемирный язык, глобальный успех, языковое равенство.

Введение

Язык приобретает подлинно глобальный статус, когда он развивает особую роль, признаваемую в каждой стране. Ни один язык, на котором когда-либо говорило большинство родного языка более чем в нескольких странах, не может придать языку глобальный статус. Для достижения такого статуса язык должен быть принят другими странами мира. Они должны решить отвести ему особое место в своих сообществах, даже если у них может быть мало (или нет) носителей родного языка. Есть много способов, которыми это можно сделать. Язык может быть сделан официальным языком страны для использования в качестве средства общения в таких областях, как правительство, суды, средства массовой информации и система образования. Чтобы преуспеть в этих обществах, необходимо как можно раньше овладеть официальным языком. Такой язык часто называют «вторым языком», потому что он рассматривается как дополнение к родному языку человека или «первому языку». Роль официального языка сегодня лучше всего иллюстрирует английский язык, который в настоящее

время имеет какой-то особый статус в более чем семидесяти странах, таких как Гана, Нигерия, Индия, Сингапур и Вануату. В настоящее время английский язык наиболее широко преподается как иностранный – более чем в 100 странах, таких как Китай, Россия, Германия, Испания, Египет и Бразилия – и в большинстве этих стран он становится основным иностранным языком, с которым приходится сталкиваться школы, часто вытесняя в процессе другой язык. В 1996 году, например, английский язык заменил французский в качестве основного иностранного языка в школах Алжира.

Английский язык стал всемирным языком по нескольким причинам. Англия начала открывать новые территории в 16 веке, основала свои первые колонии в Северной Америке в 17 веке, захватила земли на австралийском континенте в 18 веке и оккупировала голландскую колонию на мысе Gold Hope. Английский быстро рос, когда колонии были завоеваны по всей Африке и Азии от имени Британской империи в 19 веке. В конце концов, язык был распространен по всему миру; только Южная Америка осталась почти нетронутой. Тем не менее, наиболее важным фактором для сегодняшней ситуации, вероятно, является военное и экономическое превосходство Соединенных Штатов Америки в 20-м веке.

Факторы, которые способствовали распространению английского языка, включали глобальный успех американской музыки и фильмов, а также развитие компьютерных технологий и Интернета, которые основаны на языках программирования, происходящих от английского. Это особенно факторы средств массовой информации, мировой торговли и массовой культуры, которые связаны с США.

Английский играет особую роль в Европе по трем причинам: это официальный язык в трех странах, это европейский французский язык и глобальный французский язык. Языковым разнообразием Европы трудно управлять, особенно в такой организации, как Европейский Союз (ЕС), где всем государствам-членам и гражданам официально гарантируется языковое равенство. Это означает, что почти все языки, на которых говорят в этих государствах-членах, имеют официальный статус, за исключением языков меньшинств, таких как сербский, славянский язык, на котором говорят в Германии примерно 50 000 человек, не говоря уже о нем.

Негативные последствия глобального распространения английского языка

Таким образом, распространение английского языка имеет амбивалентный характер; это французский язык, необходимый для международного общения, и это средство распространения культуры, находящейся под влиянием США и, в меньшей степени, Западной Европы. Довринг (1997) исследовал «проблемы понимания двусмысленности в политическом английском во всем мире», проанализировав огромное влияние электронных СМИ на распространение английского языка как глобального французского языка. Английский рассматривается не только как угроза другим языкам, но и культурам, связанным с этими языками. Когда преподается английский язык, он редко полностью отделяется от своего культурного фона, который обычно является американским и британским. Люди, не являющиеся носителями английского языка, могут бояться «англизации» своей собственной культуры или могут чувствовать себя ущемленными в общении, потому что носители английского языка могут использовать их родной язык. С другой стороны, носители языка могут опасаться, что из-за более широкого использования английского языка в качестве лингва франка лица, не являющиеся носителями языка, могут оказать значительное влияние на английский язык и «завладеть» им.

Chew (1999) сообщает о языковом развитии Сингапура, где английский язык был установлен в качестве официального языка не в результате естественного развития или в силу исторических

причин, а по закону. Использование английского языка было навязано правительством, и поэтому он стал доминирующим языком, что позволило стране принять участие в мировой экономике и получать прибыль от глобализации. В то же время английский рассматривается как «курьер многих культур и субкультур» (Chew, 1999), а население Сингапура «рассматривает принятие английского языка не столько как угрозу для своих собственных языков», но как ключ к доле мировой символической силы» (Chew, 1999). Во время исследования я обнаружил некоторые важные части негативного эффекта. Это:

1. Потеря права собственности
2. Лингвистическое изменение
3. Изменения в грамматике
4. Много отличительных форм английского языка
5. Английский язык-убийца

Эти отрицательные черты глобального распространения английского языка обсуждаются ниже:

1. Потеря права собственности

Салман Рушди отмечает в эссе под названием «Литература Содружества не существует», что «некоторое время назад английский язык перестал быть единственным владением англичан». Действительно, когда оказывается, что даже в самой крупной англоязычной стране, США, всего около 20 процентов англоговорящих людей в мире, становится ясно, что теперь никто не может претендовать на единоличное владение. Это, вероятно, лучший способ определить подлинно глобальный язык: его использование не ограничивается странами или (как в случае с некоторыми искусственными языками) руководящими органами. Потеря права собственности, конечно, неудобна для тех, особенно в Британии, кто считает, что язык принадлежит им по историческому праву; но у них нет альтернативы. Никакое региональное общественное движение, такое как пуристские общества, пытающиеся предотвратить изменение языка или восстановить прошлый период воображаемого языкового превосходства, не может повлиять на глобальные результаты. В конце концов, все сводится к росту населения. В списке англоязычных территорий количество носителей английского языка на первом языке (L1) в странах внутреннего круга в настоящее время примерно такое же, как количество носителей английского языка на втором языке (L2) в странах внешнего круга – несколько 400 миллионов. Страны внешнего круга сочетают в себе гораздо более высокие темпы роста, чем страны внутреннего круга: в 2002 году в среднем 2,4 процента по сравнению с 0,88 процента. Таким образом, если нынешние тенденции численности населения и обучения сохранятся, соотношение говорящих резко изменится. Динамиком L2, вероятно, уже больше, чем динамиком L1. В течение пятидесяти лет их может быть до 50 процентов больше. К тому времени единственно возможной концепцией собственности будет глобальная.

2. Лингвистическое изменение

Еще одним негативным эффектом распространения английского языка является то, что язык станет совершенно непредсказуемым образом открыт для ветров языковых изменений. Распространение английского языка по всему миру уже продемонстрировало это появлением новых разновидностей английского языка на разных территориях, где язык пустил корни. Это изменение стало главной темой для обсуждения только с 1960-х годов, отсюда и термин, под которым эти разновидности часто известны: «новые англичане». Различные диалекты британского и американского английского являются наиболее знакомым примером. Эти две разновидности разошлись почти сразу же, как только в Америку прибыли первые поселенцы. К

тому времени, когда Ной Вебстер писал свои словари, были сотни слов, которые были известны в США, но не в Британии, произношение начало довольно заметно расходиться, а правописание находилось в процессе изменения. Сегодня существуют тысячи различий между британским и американским английским — две страны, как однажды выразился Джордж Бернард Шоу, «разделенные общим языком».

3. Изменения в грамматике

Национальное и международное использование английского языка было в руках людей, которые не только грамотны, но и для которых грамотность является важной частью их профессиональной идентичности. «Образованное использование» (которое обычно означало «хорошо образованное использование») было давним критерием того, что считается английским. Таким образом, влияние грамматики письменного языка было повсеместным, подпитываемым строго предписывающей традицией в школах и зависимостью взрослых от руководств по использованию, которые отдавали предпочтение письму над речью. Грамматика, полностью посвященная речи, встречается редко и явно требует исследования. Но поскольку английский язык становится все более глобальным, мы должны ожидать, что гораздо больше внимания будет уделяться речи. Хотя нигде не говорится, что значение стандартного письменного английского языка уменьшится, а грамотность останется доминирующей целью.

4. Много отличительные формы английского языка

Многие отличительные формы также идентифицируют англичан других стран внутреннего круга: австралийский английский, новозеландский английский, канадский английский, южноафриканский английский, карибский английский, а в Великобритании — ирландский, шотландский и валлийский английский. Среди стран дальнего зарубежья Кроме того, за последние десятилетия несколько разновидностей также приобрели своеобразие. В Индии, Пакистане, Бангладеш и Шри-Ланке есть одна группа, которую часто собирательно называют южноазиатским английским языком. Есть еще одна группа в бывших британских колониях в Западной Африке и еще одна группа в бывших британских колониях в Восточной Африке. Другие появляющиеся разновидности были отмечены в Карибском бассейне и в некоторых частях Юго-Восточной Азии, таких как Сингапур. Эти новые английские чем-то похожи на диалекты нашей собственной страны. Вместо того чтобы воздействовать на тысячи говорящих, они распространяются на миллионы. Они являются неизбежным следствием распространения английского языка в мировом масштабе. Диалекты возникают потому, что они придают идентичность группам, которым они принадлежат. Говорящий из страны А использует английский язык, существует взаимосвязь с носителем английского языка из страны Б – и это подкрепляется наличием общего письменного языка. С другой стороны, поскольку говорящий А не использует тот же способ речи, что и говорящий Б, обе стороны сохраняют свою идентичность.

5. Английский язык-убийца

Время от времени английский обсуждается как единственный официальный язык для ЕС, хотя многие европейцы опасаются, что другие языки могут «потерять» и в конечном итоге исчезнуть из-за широкого использования английского языка. Они считают английский «языком-убийцей», который уничтожает более слабые языки. Считается, что менее используемые языки находятся под особой угрозой со стороны английского. Конечно, культурная идентичность небольших сообществ тесно связана с соответствующим языком, поэтому потеря языка оказала бы значительное влияние на культуру, и все это не кажется желательным. Если язык теряет свое значение и в конце концов вымирает, его носители

предпочитают использовать в качестве основного языка другие региональные языки, а не английский.

Так что, если, например, литовский язык вымрет, носители, вероятно, примут латышский в качестве своего первого языка, а не английский или русский, язык бывшего угнетателя. С другой стороны, если мальтийский язык столкнется с исчезновением, его носители, вероятно, перейдут на английский, поскольку это их второй официальный язык. Что касается других стран, которые когда-то приняли английский в качестве официального языка и сохранили собственную культуру, то «опасение, что возможное принятие английского языка в качестве лингва французского в ЕС или только рабочего языка, волеизъявления ЕС разнообразие языков и культур оказывается совершенно неосновательным. Тем не менее, английский является доминирующим языком в сфере образования в Европе, где учащиеся предпочитают, чтобы английский преподавался в качестве первого иностранного языка. Таким образом, распространение других европейских языков за пределы их родной территории может оказаться под «угрозой» со стороны английского языка.

Разновидностями английского языка, которым преподают в европейских школах, обычно являются британский английский с произношением Received или BBC или американский английский с общим американским акцентом. Многие европейцы часто смешивают черты этих разновидностей не только из-за различий в школьной практике, но и из-за музыки, фильмов и телевидения. Результат можно назвать Mid-Atlantic English (MAE). В контексте английского языка как Lingua Franca в Европе ученые спорят, будет ли когда-либо существовать европейский стандарт (иногда называемый «евроанглийским»). На данный момент нет убедительных доказательств того, что европейская разновидность включает в себя черты всех европейских языков, но было предложено установить европейскую разновидность английского языка, чтобы обозначить национальную идентичность в интернациональном контексте.

Заключение

У носителей английского языка могут быть смешанные чувства по поводу того, как английский язык распространяется по всему миру. Они могут испытывать гордость за то, что их язык оказался таким успешным; но их гордость может быть окрашена заботой, когда они понимают, что люди в других странах, возможно, не хотят использовать язык так, как они это делают, и меняют его по своему усмотрению. Мы все чувствительны к тому, как другие люди используют (часто говорят, оскорбляют) «наш» язык. Глубоко укоренившееся чувство собственности начинает подвергаться сомнению. Действительно, если есть одно предсказуемое последствие превращения языка в глобальный язык, так это то, что им больше никто не владеет. Или, скорее, каждый, кто изучил его, теперь владеет им — точнее, «имеет долю в нем» — и имеет право использовать его по своему усмотрению. Уже один этот факт заставляет многих людей чувствовать себя некомфортно, даже слегка обиженно. «Посмотрите, что американцы сделали с английским языком» — нередкий комментарий в колонках писем британской прессы. Но подобные комментарии можно услышать и в США, когда люди сталкиваются с иногда поразительными вариациями английского языка, которые появляются во всем мире. И у тех, для кого английский язык не является родным, все еще могут быть смешанные чувства по этому поводу. У них может быть сильная мотивация выучить его, потому что они знают, что это свяжет их с большим количеством людей, чем любой другой язык; но в то же время они знают, что для того, чтобы овладеть им, потребуются большие усилия, и они могут завидовать этим усилиям. Добившись прогресса, они будут гордиться своими достижениями и наслаждаться коммуникативной силой, которой они располагают, но тем не менее могут чувствовать, что носители английского языка имеют над ними несправедливое преимущество.

И если мы живем в стране, где выживанию нашего языка угрожает успех английского, мы можем чувствовать зависть, обиду или гнев. Мы можем решительно возражать против наивности популистского рассказа с его упрощенческим и часто наводящим на размышления триумфальным тоном. Эти чувства естественны и возникнут, какой бы язык ни стал глобальным. Это чувства, которые порождают страхи, реальные или воображаемые, а страхи ведут к конфликту. Языковые марши, языковые голодовки, языковые беспорядки и языковые смерти являются фактом в нескольких странах. Политические разногласия по поводу языковой экономики, образования, законов и прав являются ежедневной проблемой для миллионов людей. Язык всегда в новостях, и чем ближе язык движется к тому, чтобы стать глобальным языком, тем больше он заслуживает освещения в печати.

Литература:

1. Nafisa, K. . (2022). On Anglophone Borrowings in the Contemporary Russian Media. *Pindus Journal of Culture, Literature, and ELT*, 2(5), 158–163. Retrieved from <https://literature.academicjournal.io/index.php/literature/article/view/367>
2. Xaydarova, L. (2022). «GLOBAL VALUE OF HEALTH AND ITS PRACTICAL IMPLEMENTATION IN THE FORM OF ACTUAL DAILY PRACTICES. ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu.Uz), 8(8). извлечено от http://journal.buxdu.uz/index.php/journals_buxdu/article/view/5779.
3. Fayziyeva, Aziza. "LINGUISTIC AND CONCEPTUAL PICTURES OF THE WORLD." ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu. uz) 10, no. 10 (2022).
4. Shakhnoza, T. . (2022). Expression of Averbial Sentence in Uzbek and French. *Pindus Journal of Culture, Literature, and ELT*, 2(5), 133–138.
5. CONTINUITY AND DISCRETENESS OF SIMULTANEOUS INTERPRETING OD Zokirovna -THEORY AND ANALYTICAL ASPECTS OF RECENT RESEARCH International scientific-online conference,2022.Vol 1,issue 2.Pages 729-733
6. Xafizovna, R. N. . (2022). Discourse Analysis of Politeness Strategies in Literary Work: Speech Acts and Politeness Strategies. *Spanish Journal of Innovation and Integrity*, 5, 123-133. Retrieved from <http://sjii.indexedresearch.org/index.php/sjii/article/view/100>
7. Rabiyeva, M. . (2022). Difficulties of Differentiating Euphemisms and Dysphemisms. *Pindus Journal of Culture, Literature, and ELT*, 2(5), 127–132. Retrieved from <https://literature.academicjournal.io/index.php/literature/article/view/362>
8. Olimovna, Narzullayeva Firuza. "Analysis of Phraseological Units with the Somatic Component." *Pindus Journal of Culture, Literature, and ELT* 2.5 (2022): 218-225.
9. Nasriddinova, S. Z. (2022, April). CLASSIFICATION OF SYNTACTIC RELATIONS IN COMPOUND SENTENCES. In *International Conference on Research Identity, Value and Ethics* (pp. 121-123).
10. Xaydarova, N. (2022). Dialogue As An Essential Element of Interdiscursivity. ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu.Uz), 22(22). извлечено от http://journal.buxdu.uz/index.php/journals_buxdu/article/view/7994
11. Salixova, N. N. (2019). PECULIAR FEATURES OF TEACHING READING. *Theoretical & Applied Science*, (11), 705-708.
12. Irgasheva, F. (2022). Представление лингвокультур в переводе и их структурных компонентов (на примере немецкого и узбекского языков). ЦЕНТР НАУЧНЫХ

ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu.Uz), 8(8). извлечено от
https://journal.buxdu.uz/index.php/journals_buxdu/article/view/4070

13. Mehmonova, Y. (2022). ДЕНОМИНАТИВНЫЕ И КОГНИТИВНЫЕ АСПЕКТЫ ЛЕКСИЧЕСКИХ ЕДИНИЦ. *ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu.Uz)*, 14(14). извлечено от http://journal.buxdu.uz/index.php/journals_buxdu/article/view/6820
14. Shakirov, R. (2021). ЭТИМОЛОГИЧЕСКИЕ ДУБЛЕТЫ В СИСТЕМЕ ФРАНЦУЗСКИХ ГЛАГОЛОВ И ИХ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ. *ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu.Uz)*, 1(1). извлечено от https://journal.buxdu.uz/index.php/journals_buxdu/article/view/2344
15. Babayev, M. (2021). ИЗУЧЕНИЕ ЛОШАДЕЙ С НЕМЕЦКИМ СУФФИКСОМ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ. *ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu.Uz)*, 6(6). извлечено от http://journal.buxdu.uz/index.php/journals_buxdu/article/view/3576
16. Kizi, M.M.I. 2021. Numbers and similarities in their use in English and Uzbek Folklore. *Middle European Scientific Bulletin*. 12, (May 2021), 175-177.
17. Radjabov, R. (2022). ЛЕКСИКА ВИНОГРАДАРСТВА НА ФРАНЦУЗСКОМ И УЗБЕКСКОМ ЯЗЫКАХ ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ И НАУЧНЫЕ ВЗГЛЯДЫ УЧЕНЫХ. *ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu.Uz)*, 8(8). извлечено от https://journal.buxdu.uz/index.php/journals_buxdu/article/view/6033
18. Shakhnoza, T. (2022). Learning the Polysemy of the French Noun "Souris" and the Verb "Battre";. *Central Asian Journal of Literature, Philosophy and Culture*, 3(6), 75-79.
19. Tuyboeva, S. . . (2022). LINGUISTIC ANALYSIS OF SIMPLE SENTENCE CONSTRUCTION IN UZBEK AND FRENCH . *Eurasian Journal of Academic Research*, 2(3), 184–187.
20. Djalolov, F. (2021). МАКТАБ ТАЪЛИМИДА ПАСТ ЎЗЛАШТИРИШ САБАБЛАРИ ВА ТЎЛИҚ ЎЗЛАШТИРИШ ТУРЛАРИ. *ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu.Uz)*, 1(1). извлечено от https://journal.buxdu.uz/index.php/journals_buxdu/article/view/2872
21. Safoeva, S. (2021). ЛИНГВИСТИКА ОСОБЕННОСТИ ПУБЛИЧНОГО СТИЛЯ. *ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu. uz)*, 5(5).
22. Isломов D. S. THE ART OF TAVZE (ALLITERATION) IN THE PHONETIC STYLE OF THE UZBEK LANGUAGE IMPORTANCE (IN THE EXAMPLE OF POETIC WORKS) //International Virtual Conference on Language and Literature Proceeding. – 2022. – Т. 1. – №. 1.
23. Izomovich, Rasulov Zubaydullo, and Ubaydullayeva Dilafruz Fazliddinovna. "Implications from syntax for teaching a second language." *Integration of Pragmalinguistics, Functional Translation Studies and Language Teaching Processes* (2022): 320-323.
24. To'rayeva, F. S. (2022). Modality and Modal Verbs in German. *Eurasian Research Bulletin*, 8, 39-42.